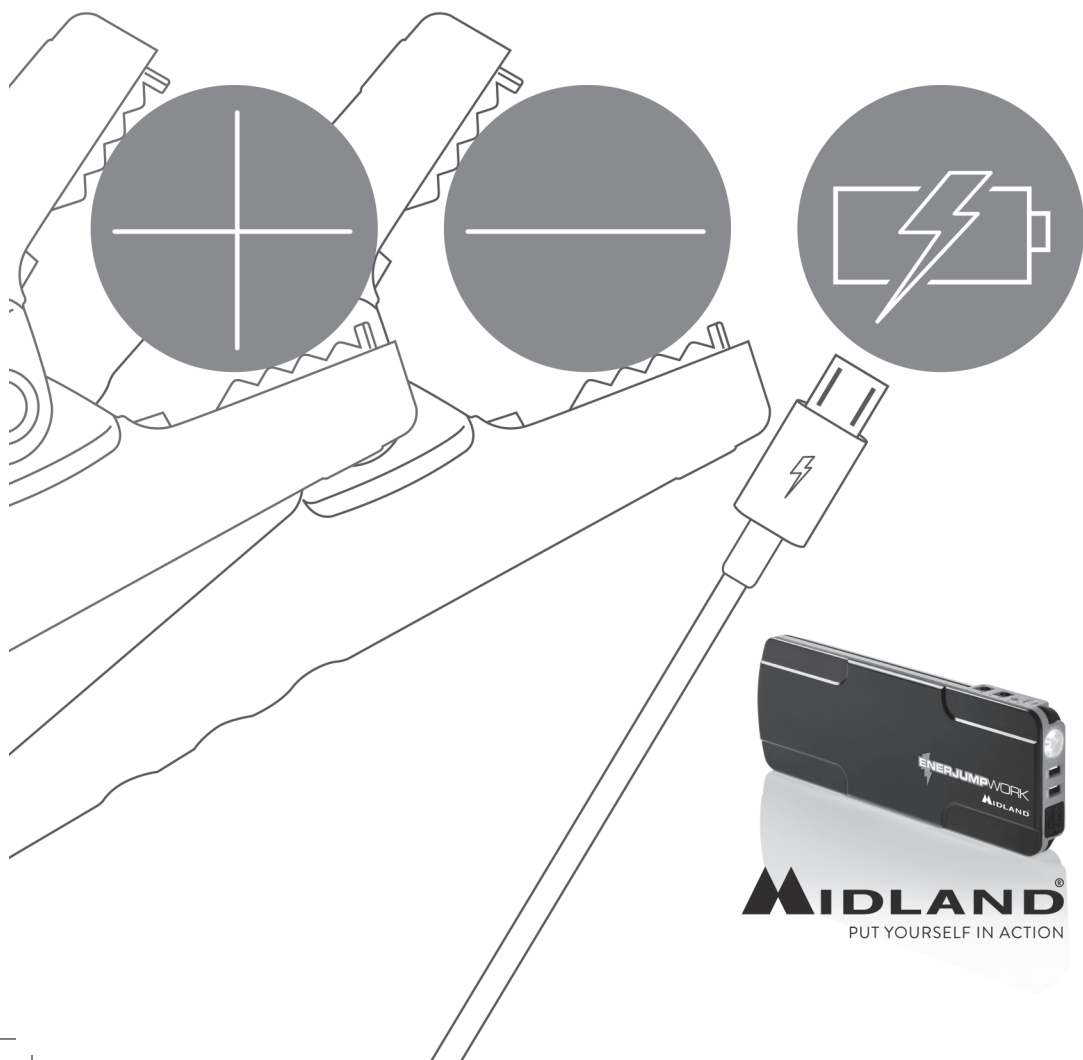


ENERJUMPWORK

ISTRUZIONI
INSTRUCTION GUIDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION

ITALIANO	1
ENGLISH	7
DEUTSCH	13
ESPAÑOL	19
FRANÇAIS	25
PORTUGUÊS	31
ΕΛΛΕΝΙΚΑ	37

ENERJUMP WORK



PRECAUZIONI/SICUREZZA

- Caricare completamente **Enerjump Work** prima dell'uso.
- **ATTENZIONE:** Tenere l'apparato lontano dall'acqua e dal fuoco.
- **ATTENZIONE:** Pericolo di scossa. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Non inserire oggetti nella presa Input DC, nelle porte USB o nelle prese destinate ai cavi. Non aprire **Enerjump Work**.
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE.** Non utilizzare **Enerjump Work** nelle vicinanze di sostanze o vapori infiammabili, o gas.
- Non lasciare **Enerjump Work** completamente incustodito durante la fase di carica e controllare che essa avvenga in modo regolare.
- Non caricare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.
- **PERICOLO D'INCENDIO.** Non schiacciare o forare **Enerjump Work**. Non cortocircuitare i cavi. Dopo l'utilizzo scollegare sempre i cavi con le pinze da **Enerjump Work** e conservarle separatamente. **Enerjump Work** è stato studiato per avviamenti brevi. Tra un avviamento e un altro lasciate raffreddare **Enerjump Work** per almeno 1 minuto.
- Non toccare i cavi immediatamente dopo l'uso, potrebbero essere molto caldi.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

- Temperatura di funzionamento: L'utilizzo di **Enerjump Work** a temperature troppo elevate o troppo basse può ridurre la capacità della batteria e ridurne l'autonomia.

Nota: *In condizioni di freddo estremo, consigliamo di conservare **Enerjump Work** in ambienti chiusi.*

- Quando utilizzate **Enerjump Work** togliersi oggetti metallici come anelli, braccialetti, collane ed orologi.

PRECAUZIONI GENERALI

- **Enerjump Work** contiene una batteria Li-Cobalto ricaricabile. La batteria è interna e non può essere sostituita. La batteria deve essere appositamente smaltita quando non tiene più la carica.
- Accorgimenti appropriati durante la carica miglioreranno la durata delle batterie.

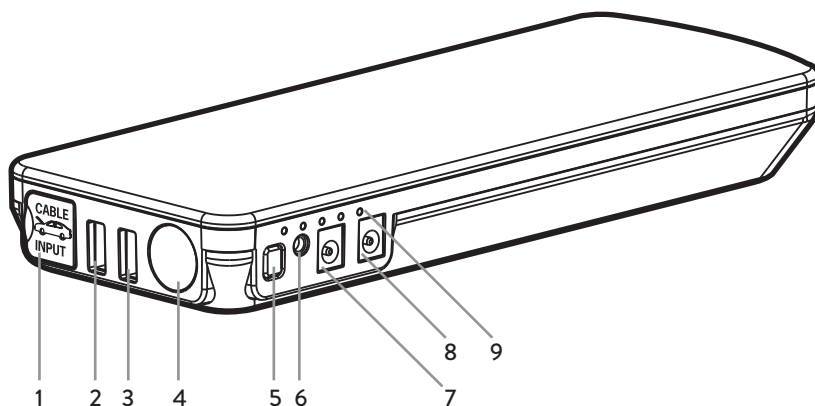
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Avviatore
- Pinze "Smart Jump Start System™"
- Caricatore da auto 12V
- Caricatore da muro
- Cavo USB/Micro USB
- Set connettori PC portatile



FUNZIONAMENTO

1. Presa per cavi
2. Porta USB 5V/2A
3. Porta USB 5V/1A
4. Torcia
5. Tasto di accensione
6. Presa Input 14V/1A
7. Presa Output 19V/3.5A
8. Presa Output 12V/10A
9. Indicatore del livello di carica



INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA

Premete il pulsante per visualizzare il livello di batteria.
Durante la carica, i led lampeggeranno uno dopo l'altro.

Il numero di led accesi indica la capacità della batteria:

Indicatori	Nessun led acceso	5 lampeggianti	1 fisso	2 fisso	3 fisso	4 fisso	5 fisso
Capacità Batteria	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Quando **Enerjump Work** è completamente carico i led si spengono.

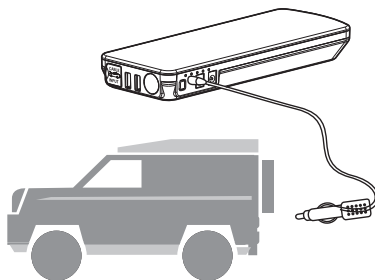
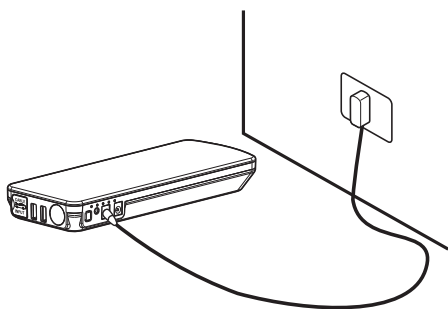
RICARICA DI ENERJUMP WORK

Raccomandiamo di ricaricare completamente **Enerjump Work** ogni 6 mesi.

- Collegate l'adattatore da muro alla presa di corrente.
- Collegate il jack del caricatore da muro alla presa 'Input 14V-1A' di **Enerjump Work**.

Oppure:

- Inserite il caricatore da auto 12V nella presa accendisigari del veicolo.
- Collegate l'altra estremità del caricatore da auto alla presa 'Input 14V-1A' di **Enerjump Work**.



SMART JUMP START SYSTEM™

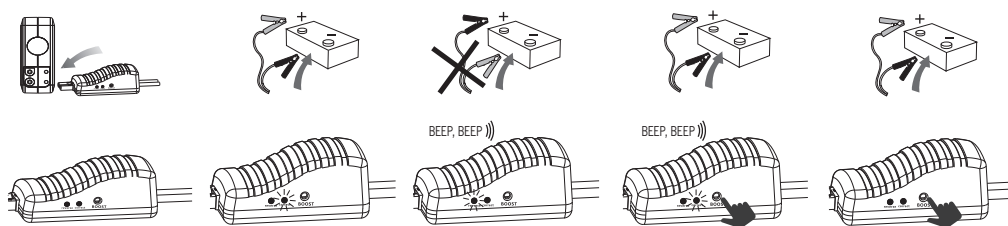
Enerjump Work è dotato di speciali pinze con "Smart Jump Start System™" con le seguenti caratteristiche:

- Protezione contro i corto circuiti
- Protezione contro l'inversione di polarità

Questa funzione è sempre attiva.

AVVIARE UN VEICOLO

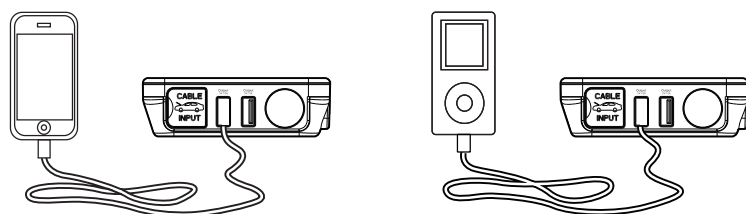
1. Assicuratevi che **Enerjump Work** sia carico (il numero di led accesi non deve essere inferiore a 3).
2. Spegnete tutti gli accessori sul veicolo.
3. Collegate le pinze nell'apposita presa ("JUMPER CABLE") del dispositivo e assicuratevi che l'indicatore delle pinze sia spento.
4. Collegate la pinza rossa al contatto positivo (+) e collegate la pinza nera al contatto negativo (-).
Attenzione: fate attenzione alla polarità!
5. Premete il tasto BOOST sul circuito delle pinze: vedrete una delle seguenti possibilità:
 - **Led verde acceso:** il collegamento è corretto ed è operativo. Accendete il veicolo.
 - **Led rosso acceso e avviso acustico:** connessione errata, scollegate e riprovate a collegare le pinze, poi accendete il veicolo.
 - **Led verde lampeggiante e avviso acustico:** la batteria del veicolo è scarica. Premete il tasto "BOOST"; il led verde si illumina. Accendete il motore del veicolo entro 30 secondi.
 - **Tutti i led sono spenti e non viene emesso nessun avviso sonoro:** la batteria del veicolo non dà nessun segno di vita; assicuratevi che il collegamento sia corretto e poi premete il tasto "BOOST": il led verde si accende. Avviate il veicolo entro 30 secondi.
6. Quando il motore parte, entro 30 secondi scollegate le pinze dalla batteria del veicolo
7. Lasciate acceso il motore del veicolo per alcuni minuti
8. Se il veicolo non si accende al primo tentativo, aspettate 1 minuto e ripetete la procedura



RICARICARE UN DISPOSITIVO PORTATILE CON PORTA USB

Inserite la presa del cavo USB in una delle porte USB di **Enerjump Work**.

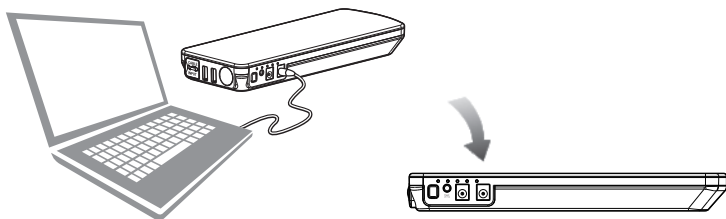
Collegate l'altra estremità del cavo al vostro dispositivo. Durante la carica, i led si accenderanno.



RICARICARE/ALIMENTARE UN PC PORTATILE (19V)

Collegate il cavo adattatore per Notebook in dotazione all'uscita 19V / 3.5A dell'**Enerjump Work**. Inserite il connettore appropriato per il vostro PC portatile all'altra estremità del cavo adattatore e collegatelo al Notebook.

Accendete **Enerjump Work** per ricaricare/alimentare il vostro dispositivo.



RICARICARE/ALIMENTARE DISPOSITIVI A 12V

Qualsiasi dispositivo a 12V potrà essere alimentato/caricato tramite la porta 12V / 10A.

TORCIA LED

Per accendere la torcia premete il tasto di accensione per 3 secondi. Se lo premete di nuovo, ogni volta la torcia lampeggerà in modo diverso (normale, stroboscopico, SOS, Off).

TABELLA DELLE SOLUZIONI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Premete il tasto di accensione ma il dispositivo non risponde	Enerjump Work è entrato in protezione a causa di una bassa tensione operativa	Collegate l'adattatore nella presa Input 14V / 1A per la ricarica del dispositivo
In fase di ricarica di un PC portatile, la temperatura dell' Enerjump Work risulta alta	La corrente di carica è elevata (3.5A)	Rimuovete la batteria del PC portatile e caricatela direttamente con Enerjump Work ; oppure scollegatelo dal Notebook e riprovate di nuovo quando Enerjump Work si raffredda

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni	87x230x27mm
Peso	615g
Tempo di ricarica	8 ore
Capacità	18000mAh
Input	14V-1A
Output	5V/2A; 5V/1A (Smartphone-Tablet)
	12V/10A (Frigoriferi o altri dispositivi 12V)
	19V/3.5A (Laptop, PC)
	12V (Avviatore)
Corrente di avvio	300A(12V)
Corrente di picco	600A(12V)
Temperatura operativa	-10°C / +60°C

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

*Per informazioni sulla garanzia visitate il sito **www.midlandeurope.com***

Il prodotto è marcato CE ed è di libero uso in tutti i paesi EU.

ENERJUMP WORK



SAFETY INSTRUCTIONS / WARNINGS

- Charge **Enerjump Work** fully prior to use.
- **WARNING:** Keep the unit clear of fire and water.
- **WARNING:** Shock Hazard. Keep away from children. Do not insert foreign objects into the DC input jack, USB ports or into the jumper cables jacks. Do not open **Enerjump Work**.
- **WARNING:** Explosion Hazard. Do not use this product where there are flammable fumes or gases, such as in the bilge of a gasoline-powered boat, or near propane tanks.
- Do not leave **Enerjump Work** completely unattended while being charged; please check the recharge will proceed regularly.
- Do not charge the device close to flammable substances.
- **WARNING:** Fire Hazard. Do not crush or puncture **Enerjump Work**. Do not short circuit metal contacts or cables. Always disconnect the jump start cables from **Enerjump Work** after each use and store separately. The jump start feature is designed for short term operation only. Allow **Enerjump Work** to cool down for at least 1 minute after each jump start attempt.
- Do not touch cables immediately after use, they could be overheated.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Operating temperature: Using **Enerjump Work** at high or low temperatures may reduce the internal battery capacity and shorten the battery life.

Note: *In extreme cold weather conditions, please bring Enerjump Work indoors for best results.*

- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working with batteries.

GENERAL WARNINGS

- **Enerjump Work** is supplied with a rechargeable Li-Cobalt battery. This battery is self-contained and not consumer replaceable. Battery must be disposed of properly when it no longer holds a charge.
- Proper charging practices will increase the life of the batteries.

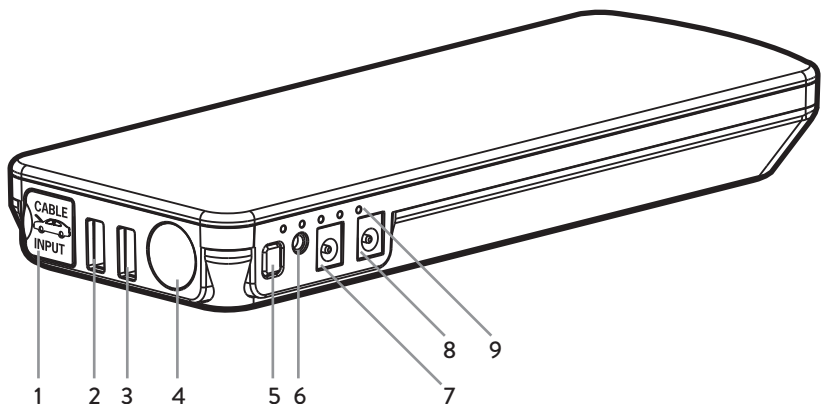
WHAT'S IN THE BOX

- Jump starter
- Clamps with “Smart jump start system™” feature
- Wall charger
- 12V car charger
- USB to micro USB cable
- Set for Notebook connectors



OPERATIONS

1. Jump start socket
2. USB Port 5V / 2A Output
3. USB Port 5V / 1A Output
4. Flashlight
5. ON/OFF switch
6. 14V / 1A Input
7. Output 19V / 3.5A
8. Output 12V / 10A
9. Charge level indicator



CHARGE LEVEL INDICATOR

Press the switch button to check the battery level.

When charging, the indicator lights will flash one by one.

The number of steady indicator lights show the battery capacity:

Indicator lights	No light	5 flashing	1 steady	2 steady	3 steady	4 steady	5 steady
Battery capacity	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

All indicator lights are off when charging is completed.

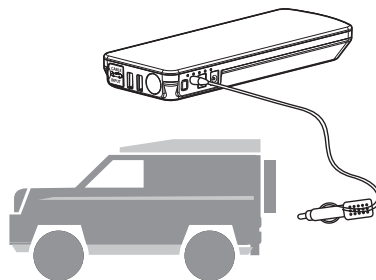
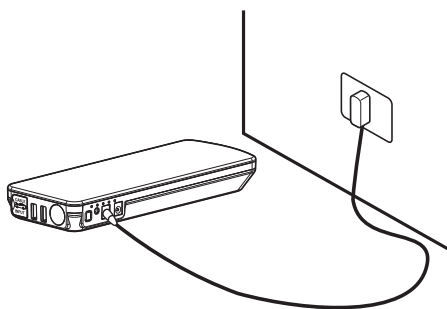
CHARGING ENERJUMP WORK

We recommend to fully charge **Enerjump Work** every 6 months.

- Plug the wall adaptor into the universal socket.
- Connect the 14V-1A input port of **Enerjump Work** to the other end of the wall charger.

or

- Plug the car adaptor into the socket of the cigarette lighter.
- Connect the 14V-1A input port of **Enerjump Work** to the other end of the car adaptor.



SMART JUMP START SYSTEM™

The device is supplied with special clamps with “Smart Jump Start System™”.

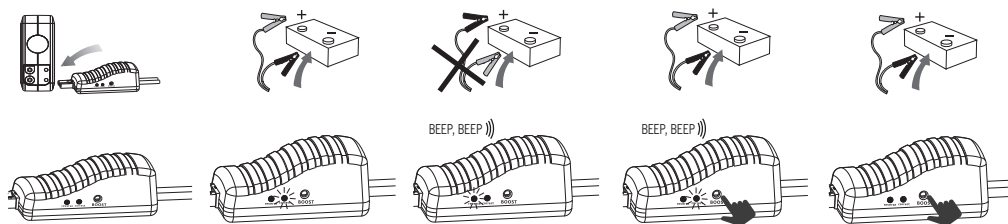
They have the following features:

- Automatically protect the device against short circuits
- Automatically prevent the polarity inversion

This function is always active.

STARTING A VEHICLE

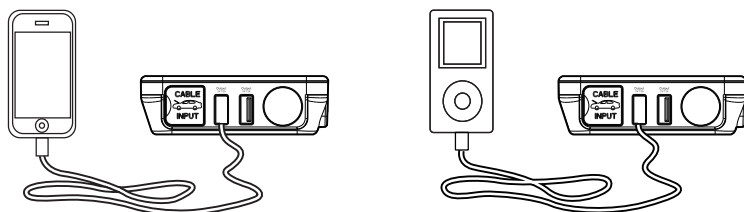
1. Make sure that **Enerjump Work** is properly charged (the number of the indicator lights must be not less than 3).
2. Turn off all the accessories on the vehicle.
3. Connect the clamps' circuit to the socket "JUMPER CABLE" of **Enerjump Work** and make sure that the cable indicator is off.
4. Connect the red battery clamp to the vehicle's positive (+) battery terminal and connect the black battery clamp to vehicle's negative (-) battery terminal. **Warning: pay attention to the polarity!**
5. Press the BOOST key on the clamps' circuit; then you will find on the following options:
 - **Green led on:** the connection is correct and the circuit is working. You can turn on the engine.
 - **Red led on and buzzing:** incorrect connection. Remove the cable (circuit) from **Enerjump Work** and try again. Then turn on the vehicle.
 - **Flashing green led and buzzing:** the battery of your vehicle has a low voltage. Push the "BOOST" key; the green led lights up. Turn on the engine within 30 seconds.
 - **All leds are off and no buzzing:** the battery of your vehicle is probably dead. Make sure that the connection is correct and then press the "BOOST" button: the green led lights up. Start the vehicle within 30 seconds.
6. If the engine starts, disconnect the red and black clamps from the vehicle's battery terminal within 30 seconds.
7. Leave the vehicle's engine running for a few minutes.
8. If the vehicle does not start at a first trial, wait 1 minute and repeat the procedure.



CHARGING A MOBILE DEVICE WITH USB PORT

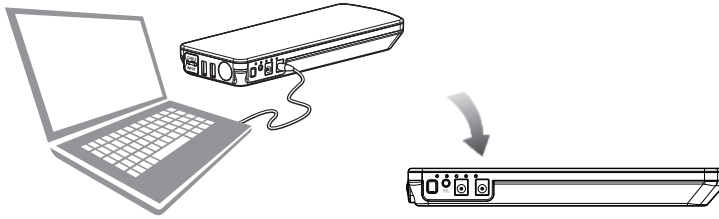
Plug the USB cable to one of the USB output ports .

Connect the other end of the cable to your device. The charging lights will be on when charging.



TO CHARGE/POWER SUPPLY A NOTEBOOK (19V)

1. Plug the supplied cable for Notebook to the 19V/3.5A output port
2. Choose the appropriate connector for your Notebook and connect it to the cable and then to the Notebook.
3. Press the switch button of **Enerjump Work** to charge/power supply.



TO CHARGE/POWER SUPPLY 12V DEVICES

The 12V electronic devices can be powered/charged through the 12V/10A Output port.

LED FLASHLIGHT

Press the switch button for 3 seconds to turn on the flashlight. Press it again slightly and the flashlight will light up in 4 different modes in sequence (normal, strobe, SOS, off).

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	CAUSES	CORRECTIVE ACTION
No response when the device is turned on	Low voltage protection of Enerjump Work	Plug the adaptor into the 14V / 1A Input port to recharge the device
Enerjump Work is a bit hot while charging a Notebook	The charging current is a bit high (3.5A)	Remove the battery from your Notebook and recharge it /supply power directly; or disconnect Enerjump Work from your Notebook and try again when it is cool

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Size	87x230x27mm
Weight	615g
Charging hours	8 hours
Capacity	18000mAh
Input	14V-1A
Output	5V/2A; 5V/1A (Smartphones-Tablets)
	12V/10A (Portable coolers and other 12V devices)
	19V/3.5A (Laptop, PC)
	12V (Jump Starter)
Starting current	300A(12V)
Peak current	600A(12V)
Temperature range	-10°C / +60°C

Specifications are subject to change without notice.

For information about the warranty please visit www.midlandeurope.com

The product complies to CE and is free use in all EU countries.

ENERJUMP WORK



SICHERHEITSHINWEISE / WARNUNGEN

- Laden Sie die **Enerjump Work** komplett vor der ersten Nutzung
- **WARNUNG:** Halten Sie das Gerät von Feuer und Wasser fern.
- **WARNUNG:** Elektrische Gefährdung. Von Kindern fernhalten. Führen Sie keine fremden Gegenstände in die DC Buchse oder in den USB-Port des Gerätes ein. Öffnen Sie die **Enerjump Work** nicht.
- **WARNUNG:** Explosionsgefahr. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammenden Dämpfen oder Gasen, wie im Kielraum eines Benzin-betriebenen Bootes oder in der Nähe von Propan-gastanks.
- Lassen Sie die **Enerjump Work** nicht unbeaufsichtigt während des Ladevorgangs und überprüfen Sie den Status regelmäßig.
- Laden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Substanzen.
- **WARNUNG:** Brandgefahr. **Enerjump Work** darf weder gequetscht noch durchstochen werden. Metallkontakte oder Kabel dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Nach jedem Gebrauch stets die Starthilfekabel vom **Enerjump Work** abtrennen und separat lagern. Die Starthilfefunktion wurde ausschließlich für den Kurzbetrieb entwickelt. **Enerjump Work** muss für mindestens 1 Minute zwischen Starthilfeversuchen abkühlen.
- Berühren Sie die Kabel nicht sofort nach Gebrauch, sie könnten überhitzt sein.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Betriebstemperatur: **Enerjump Work** bei hohen oder niedrigen Temperaturen zu verwenden kann dazu führen, dass die Batteriekapazität reduziert ist und die Lebensdauer der Batterie verringert wird.
- Hinweis:** Bei extrem niedrigen Temperaturen, sollte die Powerbank innerhalb eines Gebäudes verwendet werden.
- Persönliche Metallteile, wie Ringe, Armbänder, Ketten und Uhren sollten abgelegt werden, wenn mit Batterien gearbeitet wird.

ALLGEMEINE WARNUNGEN

- **Enerjump Work** ist mit einer wiederaufladbaren Li-Kobalt Batterie ausgestattet. Die Powerbank ist ein in sich geschlossenes Gerät und die Batterie kann nicht durch den Nutzer gewechselt werden. Die Powerbank muss fachgerecht entsorgt werden wenn sie keine Ladung mehr speichern kann.
- Regelmäßiges Laden erhöht die Lebensdauer der Batterie.

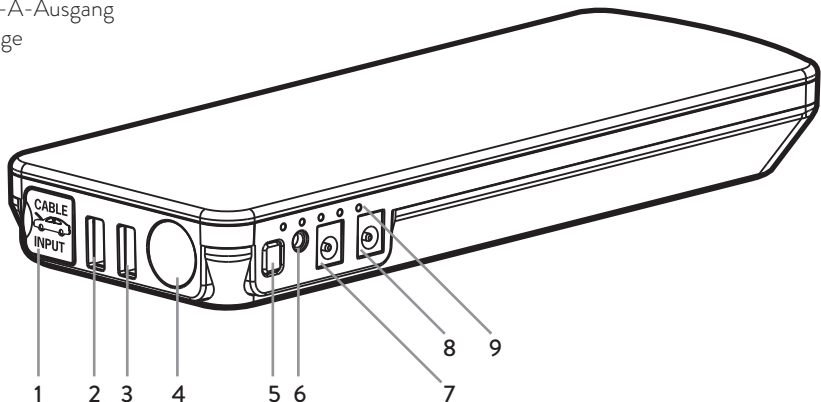
WAS IST IN DER BOX

- Starthilfe
- Klemmen mit „Smart jump start system™“-Funktion
- Steckernetzteil
- 12-V-Fahrzeugadapter
- USB-auf-Micro-USB-Kabel
- Satz Notebook-Stecker



BEDIENUNGSHINWEISE

1. Starthilfe-Anschluss
2. USB-Anschluss 5-V-/2-A-Ausgang
3. USB-Anschluss 5-V-/1-A-Ausgang
4. Taschenlampe
5. EIN/AUS-Schalter
6. 14-V-/1-A-Eingang
7. 19-V-/3,5-A-Ausgang
8. 12-V-/10-A-Ausgang
9. Ladeanzeige



LADESTANDSANZEIGE

Drücken Sie den Knopf, um den Batteriestand zu prüfen.

Während des Ladens leuchten die Anzeigelämpchen nacheinander auf.

Die Anzahl an konstant leuchten Anzeigelämpchen zeigt die verbleibende Kapazität an:

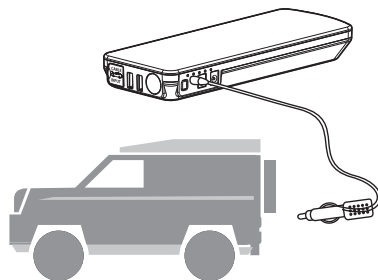
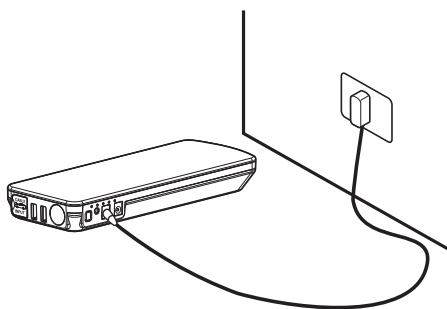
Anzahl	Keins	5 blinken	1 konstant	2 konstant	3 konstant	4 konstant	5 konstant
Kapazität	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Wenn das Gerät vollgeladen ist, schalten sich alle Lämpchen aus.

LADEN DER ENERJUMP WORK

Wir empfehlen die **Energjump Work** alle 6 Monate vollzuladen.

- Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
- Verbinden Sie das andere Ende des Netzteils mit dem 14V-1A Eingang des **Energjump Work** oder
- Stecken Sie den KFZ-Lader in den Zigarettenanzünder.
- Verbinden Sie das andere Ende des KFZ-Laders mit dem 14V-1A Eingang des **Energjump Work**



SMART JUMP START SYSTEM™

Das Gerät wird mit Spezialklemmen mit „Smart Jump Start System™“ geliefert. Sie haben die folgenden Funktionen:

- Automatischer Schutz des Gerätes gegen Kurzschluss
- Automatische Verhinderung einer Verpolung

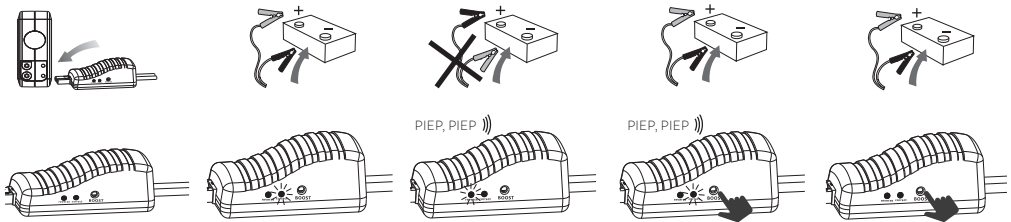
Diese Funktion ist immer aktiv.

EIN FAHRZEUG ANLASSEN

1. Stellen Sie sicher, dass **Enerjump Work** richtig geladen ist (der von den Kontrollleuchten angezeigte Wert darf nicht unter 3 liegen).
2. Schalten Sie alle Verbraucher des Fahrzeugs aus.
3. Schließen Sie den Klemmenadapter an den Anschluss „JUMPER CABLE“ des **Enerjump Work** an und stellen Sie sicher, dass die Kabelanzeige aus ist.
4. Schließen Sie die rote Batterieklemme an den positiven Anschluss (+) der Autobatterie und die schwarze Klemme an den negativen Anschluss (-) der Autobatterie an.

Warnung: Achten Sie auf die Polarität!

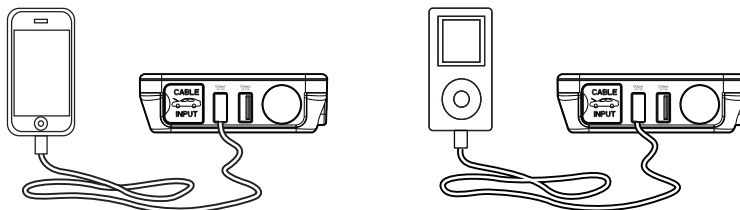
5. Drücken Sie die „BOOST“-Taste auf dem Klemmenadapter. Es gibt nun folgende Möglichkeiten:
 - **Grüne led leuchtet:** Die Verbindung ist korrekt und der Adapter funktioniert. Sie können den Motor starten.
 - **Rote led leuchtet und Summen:** Die Verbindung ist nicht korrekt. Entfernen Sie das Kabel (Adapter) vom Enerjump Work und versuchen Sie es noch einmal. Lassen Sie dann den Wagen an.
 - **Grüne led blinkt und Summen:** Die Autobatterie hat wenig Spannung. Drücken Sie die „BOOST“-Taste. Die grüne led leuchtet auf. Starten Sie den Motor innerhalb von 30 Sekunden.
 - **Alle leds sind aus und kein Summen:** Ihre Autobatterie ist wahrscheinlich tot. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung korrekt ist, und drücken Sie die „BOOST“-Taste. Die grüne led leuchtet auf. Starten Sie den Wagen innerhalb von 30 Sekunden.
6. Wenn der Motor startet, trennen Sie innerhalb von 30 Sekunden die rote und die schwarze Klemme von der Autobatterie.
7. Lassen Sie den Motor einige Minuten laufen.
8. Wenn der Motor nicht beim ersten Versuch startet, warten Sie 1 Minute und wiederholen dann den Vorgang.



EIN MOBILGERÄT MIT USB-ANSCHLUSS LADEN

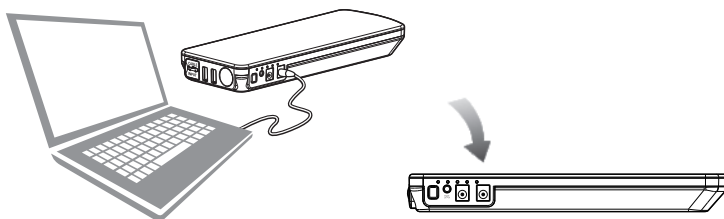
Schließen Sie das USB-Kabel an einen der USB-Ausgänge an.

Schließen Sie das andere Ende des Kabels an Ihrem Gerät an. Die Ladeanzeigen leuchten während des Ladezyklus.



EIN NOTEBOOK (19 V) AUFLADEN ODER MIT STROM VERSORGEN

1. Schließen Sie das mitgelieferte Notebook-Anschlusskabel an den 19-V-/3,5-A-Ausgang an.
2. Wählen Sie den passenden Stecker für Ihr Notebook, stecken Sie ihn an das Kabel und schließen Sie dieses an das Notebook an.
3. Drücken Sie den Schalter am **Enerjump Work**, um das Notebook zu laden oder mit Strom zu versorgen.



12-V-GERÄTE AUFLADEN ODER MIT STROM VERSORGEN

12-V-Geräte können über den 12-V-/10-A-Ausgang mit Strom versorgt oder aufgeladen werden.

LED-TASCHENLAMPE

Halten Sie den Schalter für 3 Sekunden gedrückt, um die Taschenlampe einzuschalten. Drücken Sie erneut, damit durchläuft die Taschenlampe ihre 4 Betriebsmodi (normal, Blitzleuchte, SOS, aus).

FEHLERSUCHE

PROBLEM	URSACHEN	ABHILFE
Keine Reaktion, wenn das Gerät eingeschaltet wird	Tiefentladungsschutz des Enerjump Work	Schließen Sie das Netzteil an den 14-V-/1-A-Eingang an, um das Gerät aufzuladen.
Enerjump Work wird beim Laden eines Notebooks etwas heiß	Der Ladestrom ist etwas hoch (3,5 A).	Entfernen Sie den Akku aus Ihrem Notebook und laden Sie es direkt auf bzw. versorgen Sie es direkt mit Strom. Oder trennen Sie Enerjump Work von Ihrem Notebook und versuchen Sie es noch einmal, wenn es abgekühlt ist.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	87 x 230 x 27 mm
Gewicht	615 g
Ladezeit	8 Stunden
Kapazität	18.000 mAh
Eingang	14 V/1 A
Ausgang	5 V/2 A; 5 V/1 A (Smartphones, Tablets)
	12 V/10 A (tragbare Kühlboxen und andere 12-V-Geräte)
	19 V/3,5 A (Laptops, PCs)
	12 V (Starthilfe)
Startstrom	300 A (12 V)
Spitzenstrom	600 A (12 V)
Temperaturbereich	-10 °C/+60 °C

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Für weitere Informationen zur Garantie besuchen Sie bitte www.midlandeurope.com.

Dieses Produkt ist CE-konform und kann in allen EU-Ländern verwendet werden.

ENERJUMP WORK



ADVERTENCIAS/SEGURIDAD

- Cargue completamente **Enerjump Work** antes de usarlo.
- **ATENCIÓN:** Mantenga la unidad lejos del fuego y del agua.
- **ATENCIÓN:** Peligro de descarga. Mantenga la unidad lejos del alcance de niños o animales. No inserte objetos en las tomas para cables, en el puerto USB o en la entrada DC. No abra **Enerjump Work**.
- **ATENCIÓN:** Peligro de explosión. No use este producto cerca de sustancias o gases inflamables.
- No dejar el **Enerjump Work** completamente desatendido mientras se carga y verifique que esta se realice sin problemas.
- No cargue el dispositivo cerca de materiales inflamables.
- **ATENCIÓN:** Peligro de incendio. No aplaste ni perforo **Enerjump Work**. No cortocircuite los cables. Después del uso, desconecte siempre los cables con pinzas del **Enerjump Work** y guárdelos por separado. **Enerjump Work** ha sido diseñado para arranques breves (no más de 3 segundos). Deje enfriar **Enerjump Work** al menos 1 minuto después de cada intento de arranque.
- No toque los cables inmediatamente después de su uso, pueden estar muy calientes.

PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD

- Temperatura Operativa: Usar **Enerjump Work** a temperaturas extremas puede reducir la capacidad de la batería y acortar la vida de ésta.

Nota: *En condiciones de frío extremo, guarde Enerjump Work en ambientes cerrados.*

- Cuando use **Enerjump Work**, quítese objetos metálicos como anillos, pulseras, colgantes y relojes.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Cuando use **Enerjump Work**, quítese objetos metálicos como anillos, pulseras, colgantes y relojes.
- **Enerjump Work** se suministra con una batería recargable de Li-Cobalto. Esta batería es interna y no reemplazable por el usuario. La batería debe desecharse correctamente cuando ya no se pueda cargar. Cargas completas periódicas aumentarán la vida de la batería.

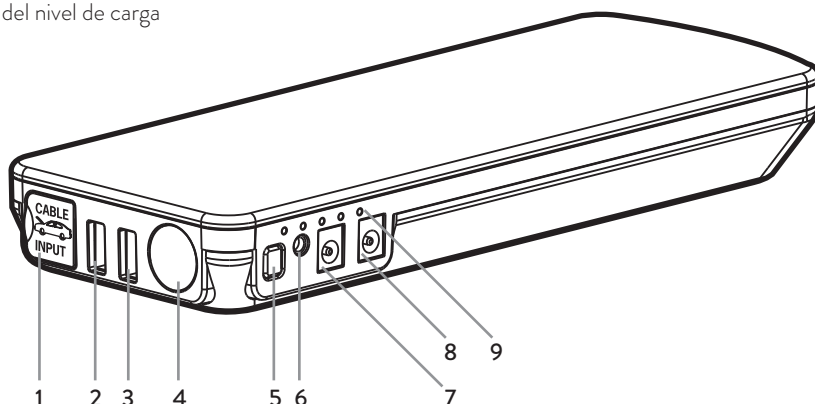
QUÉ HAY EN LA CAJA

- Arrancador
- Pinzas con “Smart jump start system™”(Sistema de Arranque Inteligente)
- Cargador de pared
- Cargador de coche 12V
- Cable USB a micro USB
- Set de conectores para portátiles



FUNCIONES

1. Toma para cable de arranque
2. Salida USB de 5V /2A
3. Salida USB de 5V /1A
4. Linterna
5. Interruptor ON/OFF
6. Entrada 14V / 1A
7. Salida 19V /3.5A
8. Salida 12V /10A
9. Indicador del nivel de carga



INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA

Presione el Interruptor de Encendido para comprobar el nivel de la batería.
Durante la carga, los LED parpadearán uno tras otro.

El número de LED encendidos indica la capacidad de la batería:

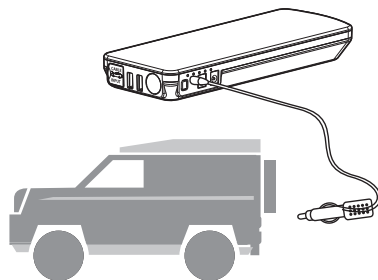
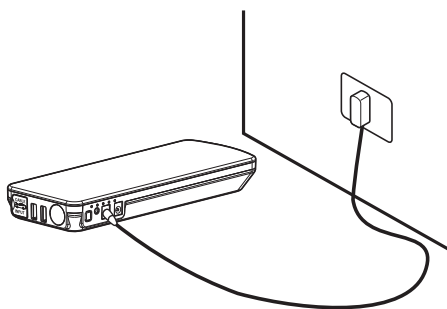
LEDs	Apagados	5 parpadeando	1 fijo	2 fijos	3 fijos	4 fijos	5 fijos
Capacidad batería	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Todos los LED se apagan cuando la carga está completa.

CARGA DE ENERJUMPWORK

Recomendamos cargar completamente **Energjump Work** cada 6 meses.

- Enchufe el adaptador de pared a la toma de corriente.
- Conecte el jack del cargador de pared a la entrada 14V-1A de **Energjump Work**.
- o
- Conecte el cargador de coche en la toma de mechero del vehículo.
- Conecte el otro extremo a la entrada 14V-1A de **Energjump Work**.



SMART JUMP STARTSYSTEM™ (SISTEMA DE ARRANQUE INTELIGENTE)

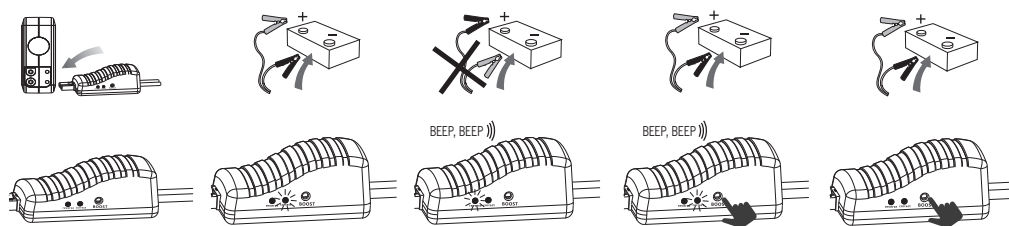
El dispositivo incluye pinzas especiales con “Smart Jump Start System™”. Tienen las siguientes características:

- Protegen automáticamente el dispositivo de cortocircuitos
- Impide automáticamente la inversión de polaridad

Esta función siempre está activa.

ARRANQUE DE UN VEHÍCULO

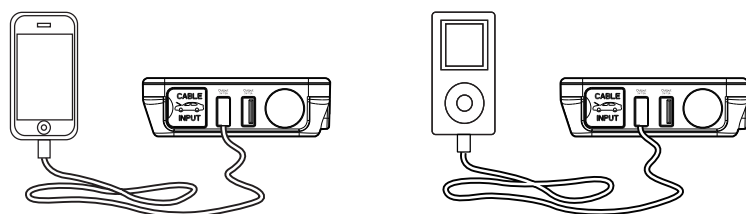
1. Asegúrese de que **Enerjump Work** está totalmente cargado (el número de indicadores luminosos no debe ser inferior a 3).
2. Apague todos los accesorios del vehículo.
3. Conecte las pinzas a la toma del cable de arranque de **Enerjump Work** y asegúrese de que el indicador de cable está apagado.
4. Conecte la pinza roja del cable de arranque al borne positivo (+) de la batería y conecte la pinza negra al borne negativo (-). Atención: ¡preste atención a la polaridad!
5. Presione el botón BOOST en el circuito de las pinzas; encontrará las siguientes opciones:
 - **LED verde encendido:** la conexión es correcta y el circuito funciona. Puede encender el motor.
 - **LED rojo encendido y sonando:** conexión incorrecta. Desconecte el cable del **Enerjump Work** e inténtelo de nuevo. Después, encienda el motor.
 - **LED verde parpadeando y sonando:** la batería de su vehículo está descargada. Presione el botón "BOOST"; el LED verde se enciende. En 30 segundos, encienda el motor.
 - **Todos los LEDs están apagados:** la batería de su vehículo está probablemente muerta. Asegúrese de que la conexión es correcta y presione el botón "BOOST": el LED verde se enciende. En 30 segundos, encienda el motor.
6. Si el motor arranca, desconecte las pinzas negra y roja de la batería en 30 segundos.
7. Deje el motor en marcha durante unos minutos.
8. Si el vehículo no arranca al primer intento, espere 1 minuto antes de intentarlo de nuevo.



CARGAR UN TELÉFONO MÓVIL CON EL PUERTO USB

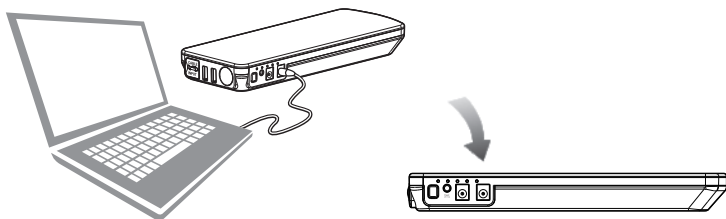
Conecte el cable USB a uno de los puertos de salida USB de **Enerjump Work**.

Conecte el otro extremo del cable a su dispositivo. Los indicadores de carga estarán encendidos durante la carga.



CARGAR UN ORDENADOR PORTÁTIL (19V)

1. Conecte el cable para portátiles suministrado al puerto de salida 19V/3.5A.
2. Seleccione el conector apropiado para su portátil y conéctelo al cable y después al portátil.
3. Presione el botón de encendido de **Enerjump Work** para cargar o alimentar el dispositivo.



CARGAR/ALIMENTAR DISPOSITIVOS A 12V

Los dispositivos electrónicos a 12V pueden ser cargados/alimentados mediante el puerto 12V/10A.

LINTERNA DE LEDS

Presione el botón de encendido durante 3 segundos para encender la linterna. Presione de nuevo suavemente para activar la secuencia de 4 modos diferentes (normal, estroboscópico, SOS, off).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS	ACCIÓN CORRECTIVA
El dispositivo no responde cuando se enciende	Protección de baja tensión de Enerjump Work	Conecte el adaptador al puerto de entrada 14V/1A para cargar el dispositivo
Enerjump Work está caliente durante la carga del portátil	La corriente de carga es demasiado alta (3.5A)	Saque la batería del portátil y cárguela directamente; o desconecte Enerjump Work del portátil e inténtelo de nuevo cuando se enfríe

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Medidas	87x230x27mm
Peso	615g
Tiempo de carga	8 horas
Capacidad	18000mAh
Entrada	14V-1A
Salida	5V/2A;5V/1A(Smartphones-Tabletas)
	12V/10A (Neveras portátiles y otros dispositivos 12V)
	19V/3.5A (Portátil,PC)
	12V (Arrancador)
Corriente de arranque	300A(12V)
Pico de corriente	600A(12V)
Temperatura operativa	-10°C /+60°C

Las especificaciones están sujetas a cambios sin notificar.

*Para más información sobre la garantía, por favor visite **www.midlandeurope.com***

El producto está marcado CE y es de libre uso en todos los países de la UE.

ENERJUMP WORK



CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS

- Chargez l'**Enerjump Work** entièrement avant de l'utiliser.
- **AVERTISSEMENT:** Gardez l'unité hors du feu et de l'eau.
- **ATTENTION:** Risque de choc. Garder loin des enfants. Ne pas insérer d'objets étrangers dans le port de sortie USB ou l'entrée DC. Ne pas ouvrir l'**Enerjump Work**.
- **ATTENTION:** Risque d'explosion. Ne pas utiliser ce produit là où il y a des vapeurs ou de gaz inflammables, comme dans la cale d'un bateau à moteur essence, ou à proximité des réservoirs de propane.
- Ne laissez pas **Enerjump Work** sans surveillance pendant la charge ; vérifiez régulièrement que le chargement s'effectue correctement.
- Ne chargez pas l'appareil à proximité de substances inflammables.
- **ATTENTION:** Risque d'incendie. Ne pas écraser ou perforer l'**Enerjump Work**. Ne pas court-circuiter les contacts métalliques ou les câbles. Toujours débrancher les câbles de démarrage d'**Enerjump Work** après chaque utilisation et stocker les séparément. La fonction démarrage est conçue pour fonctionner à court terme seulement. Laissez l'**Enerjump Work** refroidir pendant au moins 1 minute après chaque tentative de démarrage.
- Ne touchez pas les câbles immédiatement après usage, ils pourraient être en surchauffe.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Température de fonctionnement: L'utilisation de l'**Enerjump Work** à des températures élevées ou basses peuvent réduire la capacité de la batterie interne et réduire la durée de la batterie.

Remarque: Dans des conditions de froid extrême, s'il vous plaît faire rentrer l'**Enerjump Work** pour de meilleurs résultats.

- Supprimer les éléments métalliques tels que bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez avec des batteries.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- L'**Enerjump Work** est fourni avec une batterie rechargeable Li-Cobalt. Cette batterie est autonome et non remplaçable par le consommateur. La batterie doit être éliminée de façon appropriée quand elle ne tient plus la charge.
- Les pratiques de rechargement adéquates vont augmenter la durée de vie des batteries.

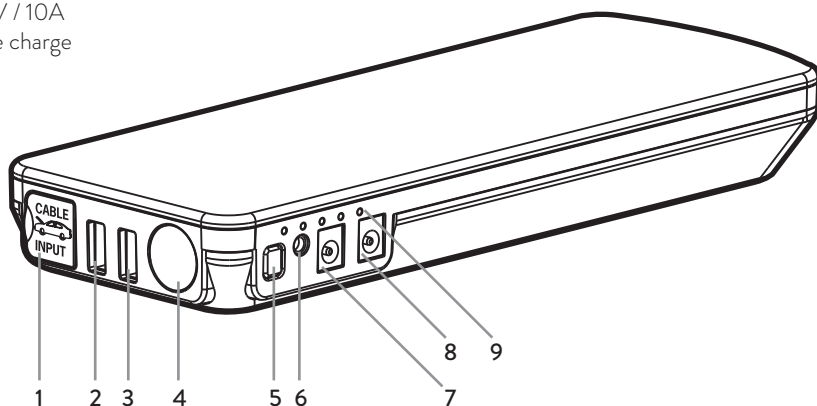
CE QU'IL Y A DANS LA BOITE

- **Enerjump Work**
- Pinces avec Smart jump start system™
- Chargeur mural
- Chargeur 12V de voiture
- Câble USB vers micro USB
- Différents connecteurs de portables



UTILISATION

1. Connecteur démarrage
2. USB 5V / 2A sortie
3. USB 5V / 1A sortie
4. Lampe torche
5. Interrupteur ON/OFF
6. Entrée 14V / 1A
7. Sortie 19V / 3.5A
8. Sortie 12V / 10A
9. Niveau de charge



INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE

Appuyez sur le bouton pour vérifier le niveau de la batterie.
Lors du chargement, les voyants clignotent, un par un.

Le nombre de voyants stables montrent la capacité de la batterie:

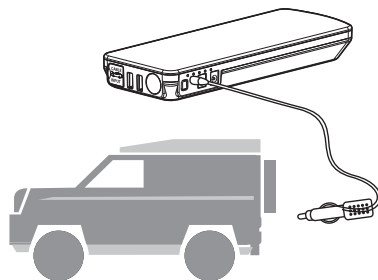
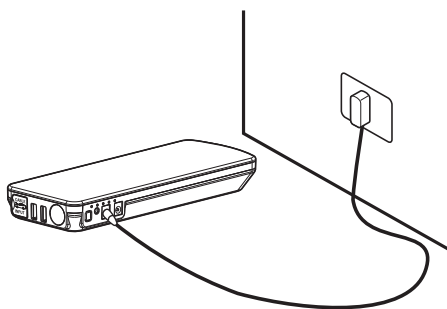
Voyants allumés	Aucun	5 clignotants	1 Fixe	2 Fixes	3 Fixes	4 Fixes	5 Fixes
Capacité Batterie	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Tous les voyants sont éteints lorsque la charge est terminée.

CHARGER L'ENERJUMP WORK

Nous vous recommandons de charger complètement l'**Enerjump Work** tous les 6 mois.

- Branchez l'adaptateur mural dans la prise universelle.
 - Connectez le port d'entrée 14V-1A de l'**Enerjump Work** à l'autre extrémité du chargeur mural.
- ou
- Branchez l'adaptateur de voiture dans la prise de l'allume-cigare.
 - Connectez le port d'entrée 14V-1A de l'**Enerjump Work** à l'autre extrémité de l'adaptateur de voiture.



SMART JUMP START SYSTEM™

L'appareil est livré avec des pinces spéciales «Smart Jump Start System™».

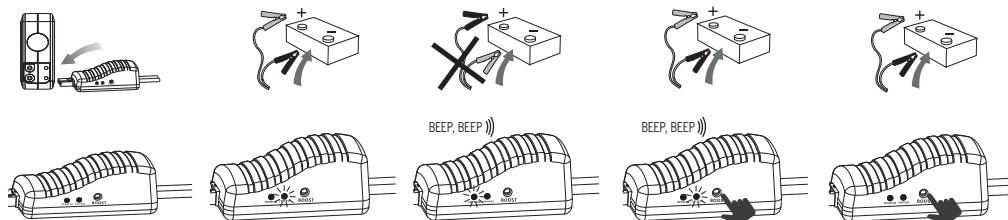
Ils ont les caractéristiques suivantes:

- Protéger automatiquement l'appareil contre les courts-circuits
- Empêche automatiquement l'inversion de polarité

Cette fonction est toujours active.

DEMARRER UN VEHICULE

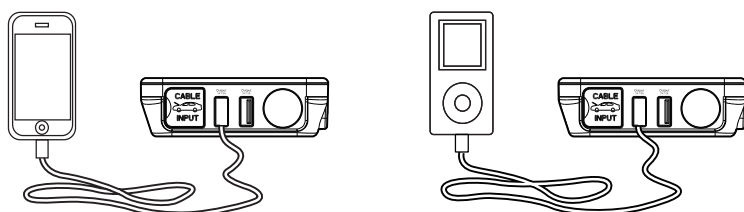
1. Assurez-vous que **Enerjump Work** est correctement chargée (le nombre de voyants ne doit pas être inférieur à 3).
2. Éteignez tous les accessoires sur le véhicule.
3. Branchez le circuit, les pinces à la prise "JUMPER CABLE" de l'**Enerjump Work** et assurez vous que les tous les voyants sont est éteint.
4. Connecter la pince rouge à la borne positive (+) de la batterie du véhicule et connectez la pince noire à la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Avertissement: attention à la polarité!
5. Appuyez sur la touche BOOST sur le boîtier des pinces; alors vous trouverez les options suivantes:
 - **Voyant vert allumé:** la connexion est correcte et le circuit fonctionne: vous pouvez allumer le moteur.
 - **Voyant rouge allumée et sonnerie:** mauvaise connexion: retirez le câble (circuit) de l'**Enerjump Work** et essayez à nouveau. Puis allumez le véhicule sans démarrer.
 - **Voyant vert clignotant et sonnerie:** la batterie de votre véhicule a une tension faible. Appuyez sur la touche "BOOST"; le voyant vert est allumé. Allumez le moteur dans les 30 secondes.
 - **Tous les voyants sont éteints et aucune sonnerie:** la batterie de votre véhicule est probablement morte. Assurez-vous que la connexion est correcte, puis appuyez sur le bouton "BOOST": le voyant vert est allumé. Démarrez le véhicule dans les 30 secondes.
6. Si le moteur démarre, débranchez les pinces rouge et noir de la batterie du véhicule dans les 30 secondes.
7. Laissez le moteur en marche du véhicule pendant quelques minutes.
8. Si le véhicule ne démarre pas à la première tentative, attendez 1 minute et répéter la procédure.



CHARGER UN APPAREIL MOBILE AVEC LE PORT USB

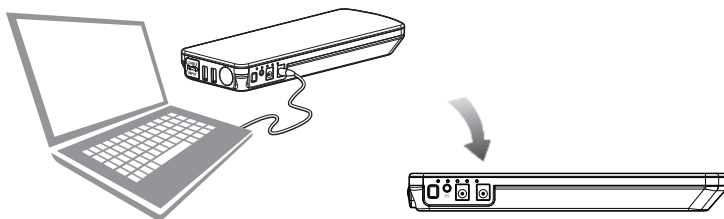
Branchez le câble USB à l'un des ports de sortie USB.

Connectez l'autre extrémité du câble à votre appareil. Les témoins de charge seront lors de la recharge.



POUR CHARGER/ALIMENTER UN NOTEBOOK (19V)

1. Branchez le câble fourni pour l'ordinateur portable au port de sortie 19V / 3.5A
2. Choisissez le connecteur approprié pour votre ordinateur portable et le connecter au câble, puis à l'ordinateur portable.
3. Appuyez sur l'interrupteur de l'**Enerjump Work** pour charger / alimenter.



POUR CHARGER/ALIMENTER UN APPAREIL 12V

Les appareils 12V peuvent être alimentés ou chargés par le port de sortie 12V / 10A.

LAMPE DE POCHE LED

Appuyez sur le bouton de l'interrupteur pendant 3 secondes pour allumer la lampe de poche. Appuyez de nouveau légèrement et la lampe de poche est allumée en 4 modes différents en séquence (normal, stroboscope, SOS, arrêt).

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	ACTION CORRECTIVE
Aucune réponse lorsque l'appareil est allumé	Enerjump Work est en protection à cause d'un faible niveau de charge	Branchez l'adaptateur dans le port d'entrée 14V / 1A pour recharger l'appareil
Enerjump Work est un peu chaud pendant la charge d'un ordinateur portable	Le courant de charge est un peu élevé (3.5A)	Retirez la batterie de votre ordinateur portable et rechargez/alimenter-la directement; ou déconnecter Enerjump Work à partir de votre ordinateur et essayez à nouveau quand il est frais

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Taille	87x230x27mm
Poids	615g
Temps de charge	8 heures
Capacité	18000mAh
Entrée	14V-1A
Sortie	5V/2A; 5V/1A (Smartphones-Tablets)
	12V/10A (Réfrigérateurs et autres accessoires de voiture 12V)
	19V/3.5A (Portables)
	12V (Démarreur)
Courant de démarrage	300A(12V)
Courant en pointe	600A(12V)
Température d'utilisation	-10°C / +60°C

Pour plus d'informations sur la garantie s'il vous plaît visiter www.midlandeurope.com

Le produit est conforme aux normes CE et est libre utilisation dans tous les pays de l'UE.

ENERJUMP WORK



PRECAUÇÕES/SEGURANÇA

- Carregue completamente o **Enerjump Work** antes de utilizar.
- **ATENÇÃO:** Mantenha a unidade longe do fogo e da água.
- **ATENÇÃO:** Perigo de choque. Mantenha a unidade longe do alcance de crianças ou animais. Não inserir objetos nas portas / entradas para cabos, na porta USB ou na entrada DC. Não abra o **Enerjump Work**.
- **ATENÇÃO:** Perigo de explosão. Não use este produto próximo de substâncias ou gases inflamáveis.
- Não deixe o **Enerjump Work** sem supervisão enquanto estiver a carregar; por favor, verifique se a recarga prossegue com normalidade.
- Não carregue o dispositivo perto de substâncias inflamáveis.
- **ATENÇÃO:** Perigo de incêndio. Não esmague nem perfure o **Enerjump Work**. Não curto-circuite os cabos. Depois de utilizar, desligue sempre os cabos com pinças do **Enerjump Work** e guarde-os em separado. O **Enerjump Work** foi desenhado para arranques breves (não mais de 3 segundos). Deixe arrefecer o **ENERJUMP TRUCK** pelo menos 1 minuto após cada tentativa de arranque.
- Não toque nos cabos imediatamente depois da sua utilização, podem estar muito quentes.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Temperatura de Operação: Usar **Enerjump Work** em temperaturas extremas pode reduzir a capacidade da bateria e encurtar a vida da mesma.

Nota: Em condições de frio extremo, guarde o **Enerjump Work** em ambientes fechados.

- Quando utilizar o **Enerjump Work**, remova objetos metálicos como anéis, pulseiras, colares e relógios.

AVISOS GERAIS

- Quando utilizar o **Enerjump Work**, remova objetos metálicos como anéis, pulseiras, colares e relógios...
- **Enerjump Work** vem equipado com uma bateria recarregável de Li-Cobalto. Esta bateria é interna e não substituível pelo utilizador. A bateria deverá ser desativada corretamente quando já não puder ser carregada.
- Cargas completas periódicas aumentarão a vida da bateria.

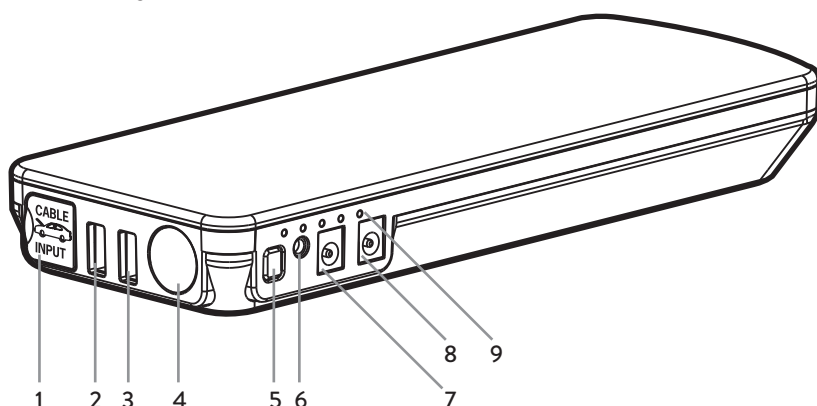
ARRANCADOR

- Pinças com “Smart jump start system™”(Sistema de Arranque Inteligente)
- Cargador de parede
- Cargador de isqueiro 12V
- Cabo USB a micro USB
- Set de conectores para portáteis



FUNCIONES

1. Entrada para cabo de arranque
2. Saída USB de 5V /2A
3. Saída USB de 5V /1A
4. Lanterna
5. Interruptor ON/OFF
6. Entrada 14V / 1A
7. Saída 19V /3.5A
8. Saída 12V /10A
9. Indicador de nivel de carga



INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA

Pressione o Interruptor para verificar o nível da bateria.

Durante a carga, os indicadores luminosos acendem um atrás do outro. O número de leds acesos indicam a capacidade da bateria:

O número de LEDs ligados indica a capacidade da bateria:

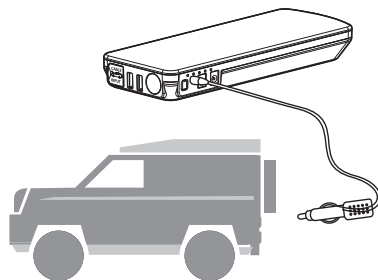
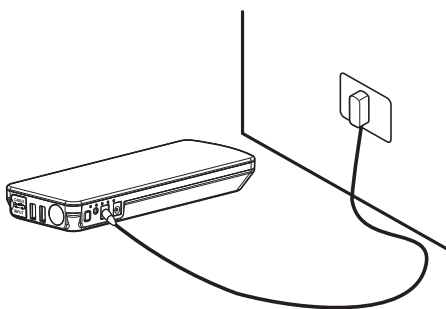
LEDs	Apagados	5 intermitente	1 fixo	2 fixos	3 fixos	4 fixos	5 fixos
Capacidade bateria	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Todos os leds estão apagados quando está completamente carregado.

CARGA DE ENERJUMP WORK

Recomendamos carregar completamente o **Enerjump Work** cada 6 meses.

- Ligue o adaptador de parede à corrente.
- Ligue o jack do carregador de parede à entrada 14V-1A do **Enerjump Work**.
- o
- Ligue o carregador de automóvel no isqueiro do veículo.
- Ligue o outro extremo da entrada 14V-1A do **Enerjump Work**.



SMART JUMP START SYSTEM™ (SISTEMA DE ARRANQUE INTELIGENTE)

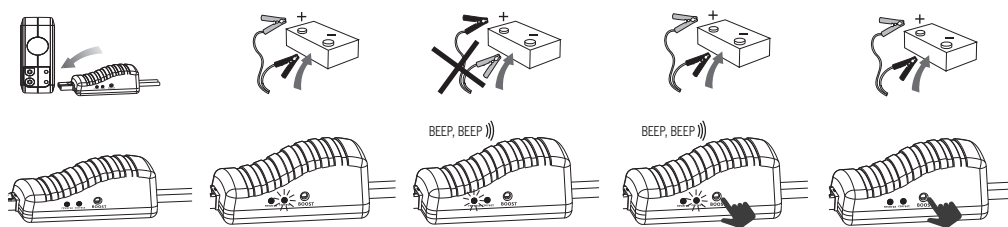
O dispositivo inclui pinças especiais com “Smart Jump Start System™” com as seguintes características:

- Protegem automaticamente o dispositivo de curto circuitos
- Impede automaticamente a inversão de polaridade

Esta função está sempre activa.

ARRANQUE DE UM VEÍCULO

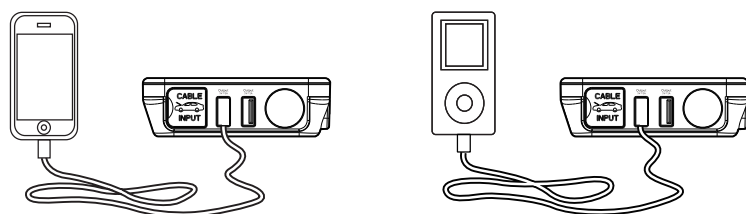
1. Assegure-se que o **Enerjump Work** está totalmente carregado (o número de indicadores luminosos no deve ser inferior a 3).
2. Apague todos os acessórios do veículo.
3. Conecte as pinças na entrada do cabo de arranque do **Enerjump Work** e assegure-se que o indicador de cabo está apagado.
4. Conecte a pinça vermelha do cabo de arranque ao borne positivo (+) da bateria e conecte a pinça preta ao borne negativo (-). Atenção: Muita atenção com a polaridade!
5. Pressione o botão **BOOST** do circuito de pinças; encontrará as seguintes opções:
 - **LED verde ligado:** a conexão é correcta e o circuito funciona. Pode ligar o motor.
 - **LED vermelho ligado e com som:** conexão incorrecta. Desligue o cabo do **Enerjump Work** e volte a repetir a operação. Depois ligue o motor.
 - **LED verde intermitente e com som:** a bateria do seu veículo está descarregada. Pressione o botão "BOOST"; o LED verde encendido. Em 30 segundos, ligue o motor.
 - **Todos os LEDs estão apagados:** a bateria do seu veículo está provavelmente "morta". Assegure-se que a conexão é correcta e pressione o botão "BOOST": o LED verde fica encendido. Em 30 segundos, ligue o motor.
6. Se o motor arranca, retire as pinças preta e vermelha da bateria em 30 segundos.
7. Deixe o motor ao relanti durante uns minutos.
8. Se o veículo não arranca na primeira tentativa, espere 1 minuto antes de voltar a tentar.



CARREGAR UM TELEMÓVEL COM A ENTRADA USB

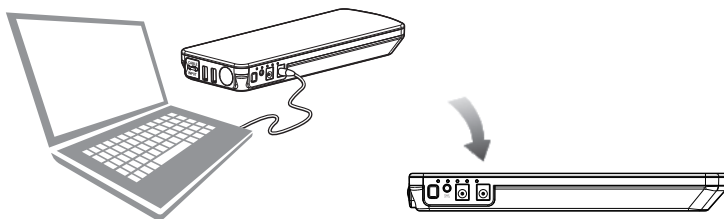
Ligue o cabo USB a uma das portas de saída USB do **Enerjump Work**.

Ligue o outro extremo do cabo ao seu dispositivo. Os indicadores de carga ficam ligados durante o processo de carregamento.



CARREGAR UM COMPUTADOR PORTÁTIL (19V)

1. Ligue o cabo para portáteis fornecido na porta de saída de 19V/3.5A.
2. Seleccione o conector apropriado para o seu portátil e ligue ao cabo e depois ao portátil.
3. Pressione o botão de ligar do **Enerjump Work** para carregar ou alimentar o dispositivo.



CARGA/ALIMENTAR DISPOSITIVOS A 12V

Os dispositivos electrónicos a 12V podem ser carregados/alimentados pela porta USB 12V/10A.

LANTERNA DE LEDS

Pressione o botão de ligar durante 3 segundos para activar a lanterna. Pressione de novo suavemente para activar os 4 modos diferentes (normal, intermitente, SOS, off).

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS	SOLUÇÃO
○ dispositivo não responde quando se liga	Protecção de baixa tensão do Enerjump Work	Ligueo adaptador na porta 14V/1A para carregar o dispositivo
Enerjump Work aquece demasiado quente durante a carga do portátil	A corrente de carga é demasiado elevada(3.5A)	Retire a bateria do portátil carregue directamente; ou desligue o Enerjump Work do portátil e volte a tentar quando baixar a temperatura

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Medidas	87x230x27mm
Peso	615gr
Tempo de carga	8 horas
Capacidade	18000mAh
Entrada	14V-1A
Saída	5V/2A;5V/1A(Smartphones-Tabletas)
	12V/10A (otros dispositivos 12V)
	19V/3.5A (Portátil,PC)
	12V (Arrancador)
Corrente de arranque	300A(12V)
Pico de corrente	600A(12V)
Temperatura operativa	-10°C /+60°C

Todas as especificações podem ser alteradas sem aviso previo.

*Para mais informações sobre a garantia, por favor visite **www.midlandeurope.com***

O produto está marcado CE e é de livre utilização em todos os países de UE.

ENERJUMP WORK



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Φορτίστε πλήρως το **Enerjump Work** πριν το χρησιμοποιήσετε.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε τη συσκευή μακριά από φωτιά και νερό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Μην τοποθετείτε άσχετες συσκευές στο βύσμα τροφοδοσίας. Μην ξεβιδώσετε τη συσκευή **Enerjump Work**.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος έκρηξης. Μην κάνετε χρήση του προϊόντος σε μέρη όπου υπάρχει έκκριση αναθυμιάσεων ή αερίων όπως στην σεντίνα βενζινοκίνητων σκαφών ή κοντά σε δεξαμενές προπανίου.
- Μην αφήνετε το **Enerjump Work** να φορτίζει χωρίς να το ελέγχετε τακτικά! Παρακαλώ βεβαιωθείτε ανά τακτά διαστήματα, ότι η επαναφόρτιση πραγματοποιείται.
- Μην φορτίζετε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην προσπαθήσετε να σπάσετε ή να τρυπήσετε το **Enerjump Work**. Προσέχετε μη βραχυκυκλώσετε τις μεταλλικές επαφές ή τα καλώδια. Η χρήση έναρξης μπαταρίας έχει σχεδιαστεί για λειτουργία μικρής διάρκειας. Αφήστε το **Enerjump Work** να κρυώσει για τουλάχιστον 1 λεπτό μετά από κάθε απόπειρα έναρξης της μπαταρίας σας.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην ακουμπήσετε τα καλώδια αμέσως αφού έχετε κάνει χρήση της συσκευής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Θερμοκρασία λειτουργίας: Η χρήση του **Enerjump Work** σε υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία μπορεί να ελαττώσει την αυτονομία της εσωτερικής μπαταρίας και να μειώσει τη διάρκεια ζωής της. Σημείωση: Σε ακραίες ψυχρές καιρικές συνθήκες παρακαλούμε να τοποθετήσετε το **Enerjump Work** σε εσωτερικό χώρο για καλύτερα αποτελέσματα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Όταν ξεκινήσετε τη σύνδεση του **Enerjump Work** με τις μπαταρίες, αφαιρέστε από πάνω σας μεταλλικά αντικείμενα όπως δαχτυλίδια, βραχιόλια, κολιέ και ρολόγια.
- Το **Enerjump Work** είναι εφοδιασμένο με επαναφορτιζόμενη μπαταρία κοβαλτίου. Αυτή η μπαταρία είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Θα πρέπει να πετάξετε την μπαταρία όταν δεν θα μπορεί πλέον να φορτίσει. Πραγματοποιώντας σωστή διαδικασία φόρτισης θα ενισχύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

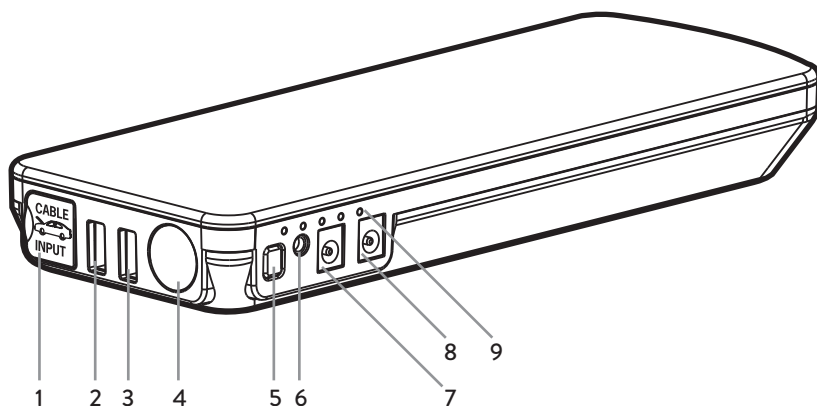
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Συσκευή έναρξης μπαταρίας με τα καλώδια σύνδεσης μπαταρίας οχήματος
- Φορτιστής αναπτήρα 12V DC
- Επιτοίχιος φορτιστής 220V AC
- Καλώδιο από USB σε micro USB
- Σετ με βύσματα για Notebook



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

1. Υποδοχή καλωδίων για την έναρξη μπαταρίας οχήματος
2. Θύρα USB εξόδου 5V / 2A
3. Θύρα USB εξόδου 5V / 1A
4. Φακός
5. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
6. Είσοδος 14V/1A
7. Έξοδος 19V/3.5A
8. Έξοδος 19V/10A
9. Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας



ΕΝΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Πατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ελέγξετε το επίπεδο της μπαταρίας. Κατά τη φόρτιση, οι λυχνίες ένδειξης θα αναβοσβήσουν μία προς μία. Ο αριθμός των σταθερά αναμμένων λυχνιών υποδηλώνει το επίπεδο μπαταρίας:

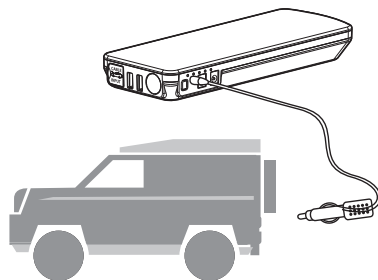
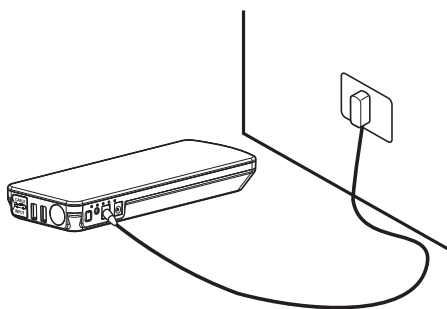
Λυχνίες ένδειξης	Καθόλου φωτισμός	Αναβοσβήνει 5	Σταθερά 1	Σταθερά 2	Σταθερά 3	Σταθερά 4	Σταθερά 5
Αυτονομία μπαταρίας	0%	10%	20%	40%	60%	80%	100%

Όταν έχει ολοκληρωθεί η φόρτιση, όλες οι λυχνίες ένδειξης απενεργοποιούνται.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ENERJUMP WORK

Συνιστούμε την πλήρη φόρτιση του **Enerjump Work** κάθε 6 μήνες.

- Συνδέστε τον επιτοίχιο φορτιστή στην πρίζα
 - Συνδέστε το άλλο άκρο του φορτιστή στην υποδοχή εισόδου 14V-1A του **Enerjump Work**.
- ή
- Συνδέστε τον φορτιστή αυτοκινήτου στο υποδοχή του αναπτήρα.
 - Συνδέστε το άλλο άκρο του φορτιστή στην υποδοχή εισόδου 14V-1A του **Enerjump Work**.



ΕΞΥΠΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

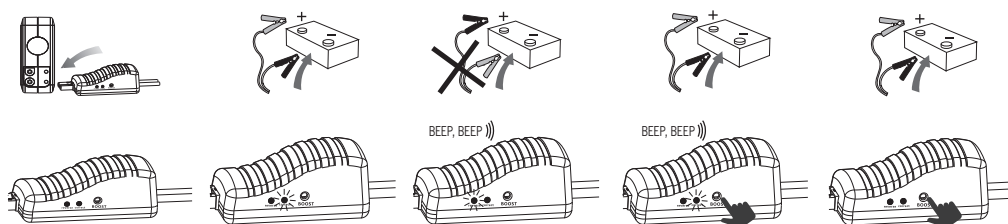
Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένο Έξυπνο Σύστημα Εκκίνησης οχήματος (Smart Jump Start System™). Αυτό το σύστημα έχει τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

- Προστατεύει αυτόματα τη συσκευή από βραχυκύκλωμα.
- Προστατεύει αυτόματα τη συσκευή από ανάστροφη πολικότητα.

Το σύστημα είναι πάντα ενεργό.

ΠΩΣ ΝΑ ΒΑΛΕΤΕ ΜΠΡΟΣΤΑ ΕΝΑ ΟΧΗΜΑ

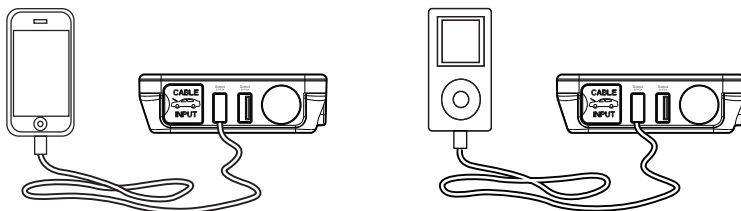
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει φορτίσει κατάλληλα το **Enerjump Work** (ο αριθμός των λυχνιών ένδειξης δεν πρέπει να είναι μικρότερος του 3).
2. Απενεργοποιήστε όλες τις καταναλώσεις του οχήματος (φλας, ράδιο-CD, φώτα κ.α.).
3. Συνδέστε την τροφοδοσία των άγκιστρων στην υποδοχή "JUMPER CABLE" του **Enerjump Work** και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη των καλωδίων είναι ανενεργή (OFF).
4. Συνδέστε το κόκκινο άγκιστρο των καλωδίων στο θετικό (+) πόλο της μπαταρίας και το μαύρο άγκιστρο στον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας του οχήματος. Προσοχή: προσοχή στην πολικότητα! Σύνδεση αντίθετης πολικότητας (θετικό στο αρνητικό) μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο **Enerjump Work** και/ή να προκαλέσει σπίθες ή κίνδυνο έκρηξης.
5. Πιέστε το πλήκτρο BOOST στην τροφοδοσία των άγκιστρων. Στη συνέχεια θα σας δοθούν οι παρακάτω επιλογές
 - **Ενεργή πράσινη λυχνία:** η σύνδεση είναι σωστή και το κύκλωμα λειτουργεί. Μπορείτε να γυρίσετε το κλειδί στη μίζα του οχήματος για να ξεκινήσετε το όχημα.
 - **Κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει:** κακή σύνδεση. Αφαιρέστε το καλώδιο (τροφοδοσία) από το **Enerjump Work** και δοκιμάστε ξανά. Στη συνέχεια μπορείτε να γυρίσετε το κλειδί στη μίζα του οχήματος για να ξεκινήσετε το όχημα.
 - **Αναβοσβήνουν πράσινη και κόκκινη λυχνία:** η μπαταρία του οχήματός σας έχει χαμηλή τάση. Πιέστε το πλήκτρο "BOOST". Θα ανάψει η πράσινη λυχνία. Γυρίστε το κλειδί στη μίζα του οχήματος για να ξεκινήσετε το όχημα εντός 30 δευτερολέπτων.
 - **Δεν ανάβει καμία λυχνία:** η μπαταρία του οχήματός σας είναι πιθανώς νεκρή. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει σωστά τη σύνδεση των καλωδίων και πιέστε το πλήκτρο "BOOST". Θα ανάψει η πράσινη λυχνία. Γυρίστε το κλειδί στη μίζα του οχήματος για να ξεκινήσετε το όχημα εντός 30 δευτερολέπτων.
6. Αν η μηχανή πάρει μπροστά, αφαιρέστε-αποσυνδέστε το κόκκινο και μαύρο άγκιστρο από τη μπαταρία της μηχανής του οχήματος εντός 30 δευτερολέπτων.
7. Αφήστε τη μηχανή του οχήματος αναμμένη για μερικά λεπτά.
8. Αν το όχημα δεν πάρει μπρος κατά την πρώτη απόπειρα, περιμένετε για 1 λεπτό προτού επαναλάβετε τη διαδικασία.



ΦΟΡΤΙΣΗ ΦΟΡΗΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ USB ΘΥΡΑΣ

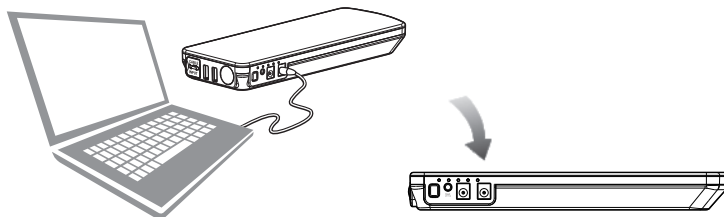
Συνδέστε το USB καλώδιο σε μία από τις USB θύρες.

Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου με τη συσκευή σας. Οι λυχνίες φόρτισης θα ανάψουν κατά την φόρτιση.



ΦΟΡΤΙΣΗ / ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΦΟΡΗΤΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ (19V)

1. Συνδέστε το περιεχόμενο καλώδιο για φορητό υπολογιστή (Notebook) στην 19V/3.5A θύρα.
2. Επιλέξτε το κατάλληλο βύσμα σύνδεσης για τον υπολογιστή (Notebook) σας και συνδέστε πρώτα στο καλώδιο και στη συνέχεια στον υπολογιστή (Notebook) σας.
3. Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του **Enerjump Work** για να φορτίσετε/τροφοδοτήσετε τον υπολογιστή (Notebook) σας.



ΦΟΡΤΙΣΗ / ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΦΟΡΗΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ 12V DC

Οι ηλεκτρονικές συσκευές 12V μπορούν να τροφοδοτηθούν/φορτιστούν μέσω της θύρας εξόδου 12V/10A.

ΦΑΚΟΣ LED

Πιέστε το πλήκτρο Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον φακό. Πιέστε ξανά ελαφρώς και ο φακός θα αρχίσει να αναβοσβήνει με 4 διαφορετικούς τρόπους στη σειρά (σταθερά, αναβοσβήνει, SOS, ανενεργό Off).

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΕΣ	ΤΡΟΠΟΣ ΕΠΙΛΥΣΗΣ
Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται κατά την ενεργοποίησή της.	Χαμηλή προστασία τάσης του Enerjump Work .	Εισάγετε το βύσμα στη θύρα εισόδου 14V/1A για να φορτίσετε τη συσκευή.
Το Enerjump Work είναι λίγο ζεστό κατά τη φόρτιση υπολογιστή (Notebook).	Το ρεύμα φόρτισης είναι λίγο υψηλό (3.5A).	Αφαιρέστε τη μπαταρία του υπολογιστή (Notebook) σας, και φορτίστε/τροφοδοτήστε απευθείας. Εναλλακτικά, αποσυνδέστε το Enerjump Work από τον υπολογιστή (Notebook) και προσπαθήστε ξανά όταν κρυώσει.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διαστάσεις	87 x 230 x 27mm
Βάρος	615g
Ώρες φόρτισης	8 ώρες
Χωρητικότητα	18000mAh
Είσοδος	14V-1A
Εξοδος	5V/2A, 5V /1A (για Smartphone – Tablet) 12V /10A (Φορητά ψυγεία και άλλες συσκευές 12V) 19V /3.5A (για Laptop, H/Y) 12V (Εκκίνηση οχήματος)
Ρεύμα εκκίνησης	300A (12V)
Μέγιστο ρεύμα	600A (12V)
Εύρος θερμοκρασίας	-10oC / +60oC

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία ειδοποίηση.

Για πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: **www.milandeuropa.com**

Το προϊόν συμμορφώνεται ως προς CE και είναι ελεύθερη η χρήση του σε όλες τις χώρες της Ε.Ε.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ MIDLAND

1. Η Εγγύηση Καταναλωτών της Midland ισχύει για περίοδο πέντε (2) ετών για όλες τις συσκευές και έξι (6) μήνες για όλα τα παρελκόμενα αυτών, όπως π.χ. μπαταρία, φορτιστή, κεραία, μικρομεγάφωνο και μικροακουστικό, από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς.
2. Στην περίπτωση που το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά κατά την περίοδο εγγύησης, το Εξουσιοδοτημένο Σέρβις της Midland στην Ελλάδα (Cobra Center Ltd.) θα το επισκευάσει με σκοπό τη χρήση για την οποία κατασκευάστηκε, χωρίς να υπάρξει χρέωση για ανταλλακτικά ή την εργασία.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο αν το προϊόν συνοδεύεται από το πρωτότυπο ή αντίγραφο (το οποίο θα φέρει την σφραγίδα του καταστήματος) τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς. Η Midland και ο Αντιπρόσωπος διατηρούν το δικαίωμα να αρνηθούν την επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης, αν το προϊόν δεν συνοδεύεται από το πρωτότυπο ή αντίγραφο (το οποίο θα φέρει την σφραγίδα του καταστήματος) τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς από τον καταναλωτή.
4. Δεν καλύπτονται από την εγγύηση οι χρεώσεις και οι κίνδυνοι που σχετίζονται με τη μεταφορά του προϊόντος προς επισκευή στον μεταπωλητή ή το service του αντιπροσώπου που εδρεύει στην διεύθυνση 25ης Μαρτίου 13 & Τεώ, Τ.Κ. 17778 στον Ταύρο Αττικής, καθώς επίσης και με την εγκατάσταση του προϊόντος και όποια άλλα έξοδα έμμεσα ή άμεσα σχετίζονται με την επισκευή του.
5. Όλες οι επισκευές της εγγύησης πρέπει να γίνουν από τον μεταπωλητή ή τον αντιπρόσωπο.
6. Η εγγύηση δεν καλύπτει: • Περιοδικούς ελέγχους καλής λειτουργίας, • Επισκευές, μετατροπές ή καθαρισμούς που έλαβαν χώρα σε μη εξουσιοδοτημένο service από την Midland ή τον αντιπρόσωπο. • Λάθος χρήση, υπερβολική χρήση, χειρισμό ή λειτουργία του προϊόντος κατά τρόπο μη σύμφωνο με τις οδηγίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήσης, πτώσης, υπερβολικών δονήσεων. • Προϊόντα τα οποία δεν φέρουν τον αριθμό σειράς (S/N) ή έχει παραβιαστεί το αυτοκόλλητο ασφαλείας (εάν υπάρχει). • Σύνδεση του προϊόντος με εξοπλισμό που δεν είναι συμβατός ή εγκεκριμένος από την Midland. • Ζημιές που προκαλούνται ενδεικτικά από ακραίες συνθήκες, αστραπές, νερό ή υγρασία, φωτιά, λάθος τάσεις του δικτύου παροχής ρεύματος ή οποιοδήποτε λόγο που είναι πέραν από τον έλεγχο του Αντιπροσώπου.
7. Η εγγύηση προσφέρεται σε οποιοδήποτε άτομο κατέχει νόμιμα το προϊόν μέσα στο χρόνο διάρκειάς της.
8. Η εγγύηση αποτελεί την πλήρη αποζημίωση του αγοραστή. Η CTE International Srl. και ο Αντιπρόσωπος Cobra Center Ltd. δεν ευθύνονται για οποιαδήποτε άλλη ζημία εκτός από την επισκευή ή αντικατάσταση κατά τα ως άνω, που να σχετίζεται άμεσα ή έμμεσα με τη δυσλειτουργία του προϊόντος.



- **INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).
- All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycles, thus making an important contribution to environmental protection.
- Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.
- Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.
- Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.
- Todos os artigos que apresentem este símbolo no seu corpo, embalagem ou manual de instruções, não devem ser eliminados juntamente com o lixo normal mas sim conduzidos para contentores de eliminação de resíduos especializados. Aqui, os diversos materiais serão divididos por características e reciclados, realizando assim uma importante contribuição para a proteção ambiental.
- Όλα τα προϊόντα στα οποία εμφανίζεται το ακόλουθο σύμβολο στο σώμα, τη συσκευασία ή το εγχειρίδιο χρήσης τους, δεν πρέπει να εναποθέτονται στους κοινούς κάδους απορριμμάτων αλλά να προσκομίζονται στα ειδικά κέντρα αποκομιδής. Εκεί, τα διάφορα υλικά θα πρέπει να διαχωρίζονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά και τα ανακυκλούμενα υλικά, συμμετέχοντας έτσι ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.



Prodotto o importato da:
CTE INTERNATIONAL srl
Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italia
www.midlandeurope.com
Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by:
CTE INTERNATIONAL srl
Via. R.Sevardi 7 42124 Mancasale, Reggio Emilia - Italy
www.midlandeurope.com
Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por:
ALAN COMMUNICATIONS, SA
Cobalt, 48 08940 Cornellà de Llobregat - España
Lea atentamente las instrucciones de uso antes de su instalación y uso.

Vertrieb durch:
ALAN ELECTRONICS GmbH
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland
www.alan-electronics.de
Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importé par:
ALAN FRANCE S.A.R.L.
5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery - France
www.alan-midland.fr
Avant l'utilisation, lire les instructions.



**SCOPRI MOLTO DI PIÙ SU
SEE MORE ON**



midlandeurope.com

MIDLAND®
PUT YOURSELF IN ACTION